

Recondita armonia (Tosca)

Italiensk text / Italian lyrics

Recondita armonia
di bellezze diverse!
È bruna Floria,
l'ardente amante mia.
E te, beltade ignota,
cinta di chiome bionde!
Tu azzurro hai l'occhio,
Tosca ha l'occhio nero!
L'arte nel suo mistero
le diverse bellezze
insiem confonde.
Ma nel ritrar costei
il mio solo pensiero,
ah!, il mio sol pensier sei tu,
Tosca, sei tu!

Text: Giuseppe Giacosa & Luigi Illica

Musik / Music: Giacomo Puccini

+++++

Svensk text / Swedish lyrics

Det sköna står att finna
i en mångfald av färger.
Ty mörk är Floria,
min ljuva älskarinna,
Men du bär gyllne gloria
omkring dina lockar.
Toscas blick är vacker,
din är blå som natten.
Konstnären blott kan skåda
det gudomliga sköna hos er båda,
men endast en av eder,

ja, blott en jag tillbeder.
Ja, mitt liv, mitt allt är du,
Tosca, är du!

Text: Sven Nyblom

*Jussi Björling sjöng den svenska texten på sin första studioinspelning av arian 1933; hans övriga inspelningar av den är på italienska.
Jussi Björling used the Swedish text in his first studio recording of the aria in 1933; his other recordings of it are in Italian.*